

# PETS' MEWS

Das „MewsPaper“ für Instagrams Haustiere, Plüschtiere und deren Menschen

## Das Picknick

von: [@doyka\\_and\\_hedge](#)



“Noch ein Tässchen Tee?” fragte [@honeygrovebears](#) Hope.

“Ja, gerne,” antwortete [@travelswithmycat](#) Topsy, und vernahm den Duft von frischem Gras, Wildblumen und Minze, der aus der Porzellan Tasse kam.

“Agent SpyBat hat die Mission Warenanlieferung ausgeführt,” tönte es von irgendwoher, und SpyBat [@spybatmissions](#) landete vorsichtig mit einem Korb, der

gefüllt war mit frisch gebackenem Brot und Früchten.

“Ich helfe,” sagte Alma [@alma.o\\_o](#) und begann, alles liebevoll auf der Decke anzurichten.

“Fluffy, schläfst du etwa?!” Ein Verdacht kam in Papaya auf, während sie die Sonnenbrille ihres Gatten beobachtete und seine entspannte Atmung.



Hallo zusammen,

ich wünsche euch einen schönen Juni!

Diesmal haben wir nicht ein, nicht zwei, sondern sogar drei Leckerlis für euch: 3 absolut großartige Stories von den Top-Autoren der Plüschwelt. Die beste Plüsch-Übersetzerin für Englisch und Russisch selbst, ja, genau, [Doyka SuperKuh](#), macht mit einer tollen Pfotenzeichnung den Anfang (Wir staunen!). Zudem gibt's eine formvollendete Unsinnsgeschichte über Sprichwörter von [Chilly and Teddy](#) im Stile von Edward Lear. Und zu guter Letzt haben wir den Meister der Schauer geschichten. Oh ja, [Snoopy](#) hat eine Lockdown Erzählung zu Papier gebracht.

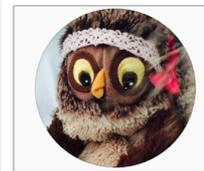
Also, ich sage nur  
“Viel Spaß  
beim  
Lesen,”

alles Liebe,

Tipsy xxx



\*\*\*\* Brandaktuell \*\*\*\*



Jetzt könnt ihr  
Pets' Mews  
auch auf  
Deutsch lesen!  
Danke an die  
wundervollen  
[@ausruheulen](#).  
Yay! Hurra!  
Willkommen im  
Team!

Благодаря Дюечке  
[@doyka\\_and\\_hedge](#),  
газеты Pets' Mews теперь  
МОЖНО ЧИТАТЬ НА  
<https://www.travelswithmycat.->



“Zzzzz,” antwortete Fluffy @[fluffys\\_fun\\_adventures](#).

“Einen tollen Fang haben wir heute gemacht!” Hedge @[doyka\\_and\\_hedge](#) blickte aufgeregt auf einen alten Hausschuh, einen Ball, aus dem schon die Luft raus war und auf eine Kupfermünze. All das hatte er aus dem Fluss geangelt.

“Sieh an, du verstehst es, dich an den kleinen Dingen zu erfreuen,” der lebenserfahrene Yeti @[misterfish511](#) lächelte und nahm einen Schluck aus einer Getränkedose, auf der ein großes “F” zu sehen war.

“Ein Kirsch-Cupcake!” murmelte Eddie @[eddiehedgehog](#) hin und wieder versonnen vor sich hin, und bewunderte den begehrten Schatz, den er in seinen Pfoten hielt, während King Fluffy noch immer friedlich im Schlaf schnaufte.

“Ah, es tut so gut, die Zeit mit Freunden auf diese Weise zu verbringen,” sagte Loris @[loris\\_the\\_monkey](#) und warf Cookie den Ball zu.

“Ganz besonders, wenn es Kekse gibt!” antwortete Cookie @[cookieemreport](#) und schüttelte sich die Krümel vom Mund.

“Das ist das wahre Leben,” dachte Doyka und spürte, wie die Sonnenstrahlen ihre blasse Haut wärmten.

“Ich weiß,” pflichtete ihr Jennie @[g\\_mum\\_rudy\\_jennie](#) in Gedanken bei.

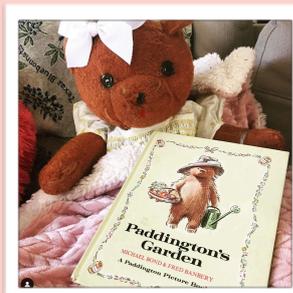
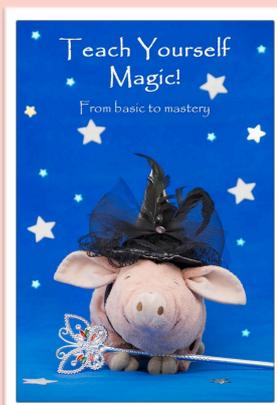
Der Frühling stand in voller Blüte ...

Melde dich an bei #[plushiesonpaper](#), um keine Story mehr zu verpassen :) Wenn du Lust hast (oder absolut keine Lust hast), in unseren Stories vorzukommen, schick eine DM an @[doyka\\_and\\_hedge](#)

### Plüschtier Service Bekanntmachung

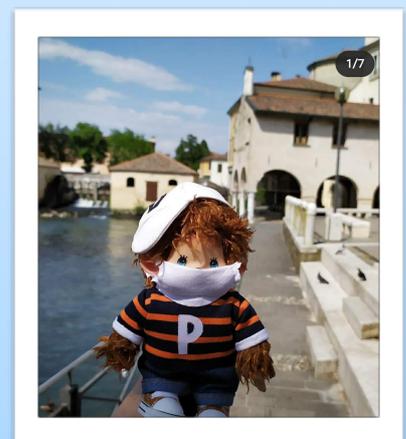
Wollt ihr schon immer eine Gute-Nacht-Geschichte von einem süßen Bären vorgelesen bekommen? Jetzt geht's! Unsere ureigene [Hope](#) (unten rechts) hat nun ihren eigenen #[teddybearstuckintime](#) YouTube Kanal. Hurra!

Falls ihr @[norman\\_frog's](#) Wettbewerb #[booktitleforthispicture](#) noch nicht gesehen habt (unten links), holt's nach! Alle Beiträge sind großartig, wie z.B. @[piggycoquette's](#) Beitrag (unten mittig)! Und nun viel Spaß beim Weiterlesen.



## Good Mews

Im Sinne von „Good Mews“ sind wir immer auf der Suche nach Fotos und Artikeln. Möchtest du bei einer Pets' Mews Ausgabe dabei sein? Melde dich, wir freuen uns sehr! Hier ist der niedliche Pelut @[mabel255](#) bei einem Spaziergang in Portogruaro.



## Von "My English is not the yellow from the egg" – bis zu "My English is onewallfree"

Eine Sprichwort-Story von [@gasbricki](#)



Einige kennen bereits unseren [#denglish](#) Kalender.

Jeden Montag läuten wir die neue Woche ein mit wortwörtlich übersetzten deutschen Sprichwörtern.

### Today we're going to tell you a story straight from the horse's mouth!

Life is no sugar licking (bunch of roses) and we are joke cookies, so now we have the salad. We'll bring you on the palm before we make us out of the dust.

We enjoy our lives in full trains and nobody can reach us the water.

Holla the woodfairy, better the sparrow in the hand than the dove on the roof (a bird in the hand is worth two in the bush). Because something is always.

You only understand train station? Then you must bite in the sour apple or you will have a circle-running-break-together.

Now is end with funny, we shame us in ground and floor. So butter by the fishes, we say it through the flowers, you all are heavy in order and in our amazing community tap-dances the bear.

Here goes the post off and one hand washes the other.

But if you set us under pressure, then with us is not good cherries eating. What too much is, is too much; that makes us foxdevilswild.

If already, then already, let us make clear ship (let's get things shipshape). We hope you don't break together, otherwise we sit quite beautifully in the ink.

Nothing for ungood, comes times comes wheel. Sponge over, now is shift in the shaft. The drop is sucked, we make us on the socks.

Out the mouse, we wish you what.

Chilli & Teddy

P.S.: Nicht ernst nehmen 😊! Spaß ist, was man daraus macht.



Now we have the salad - **The fat's in the fire** - Nun haben wir den Salat

Nobody can reach us the water - **No one can hold a candle to us** - Niemand kann uns das Wasser reichen

With us is not good cherries eating - **It's best not to tangle with us** - Mit uns ist nicht gut Kirschen essen

Foxdevilswild - **Mad as hell** – Fuchsteufelswild

Bite in the sour apple- **swallow the bitter pill** - in den sauren Apfel beißen

We make us on the socks - take to one's heels- sich auf die Socken machen.

Noch mehr Sprichwort-Ideen? Markiere uns und nutze [#whatsthisidiomyourcountry](#)

# ZIELLOSES NACHDENKEN (ODER DER VERSUCH EINES PLÜSCHIES, STRESSFREI ABGABETERMINE ZU LIEBEN)

von [@voyage\\_ofthe\\_beagle](#)

Kumpel, was ziehst du denn für ein Gesicht?

Tja, Topsy bat mich, einen Artikel für Pets' Mews zu schreiben, aber mein Kopf ist komplett leer! Da ist nichts!! Eine absolute Schreibblockade!!!

Oooh, wer macht da wieder einen auf Drama Queen? Chillax, Topsy hat doch ein paar Vorschläge gemacht, oder? Wie beispielsweise unser Lieblingsrezept oder das unseres Humans? .....

Whahahahahahahahahahhahhhhhh ooohhhh das ist soooo lustig, Human und Kochen....

Hehehehe, ich wusste, das heitert euch auf!  
Ok, wie steht's mit unserer Heimat Utrecht? Im Lonely Planet Magazine war Utrecht auf dem Titelbild der November 2019 - Ausgabe. Wir haben sogar eigene Starbucks Becher! Unsere Kanäle sind schöner, als die in Amsterdam, denn hier sitzt man im Sommer direkt am Wasser auf den Terrassen der vielen Restaurants, die man in den Hafenkellern entlang der Kanäle sieht. Und wer braucht schon das Rijksmuseum, haben wir doch das Miffy Museum!! Es gibt viele große, farbenprächtige Wandgemälde von modernen Künstlern aus der Gegend, die unsere Mauern erstrahlen lassen. Der historische Stadtkern ist klein, aber fein. Ganz sicher ist Utrecht eine Erwähnung in Pets' Mews wert.

Aber wozu Werbung für Utrecht machen, wenn Reisen gar nicht erlaubt ist?? Außerdem wollen wir Utrecht nicht zu attraktiv darstellen. Man muss ja nicht noch unnötig Touristenströme anziehen.

Ja, du magst recht haben.  
Na gut, du könntest aber auch über ein Thema schreiben, das dir ganz besonders am Herzen liegt?

Gute Idee, aber das sind so viele Dinge, über die ich schreiben könnte. Wofür soll ich mich entscheiden?!

Junge, fang klein an, du musst nicht die Welt retten! Kleine Schritte! Beginn mit deiner Nachbarschaft. Im Zuge von Corona haben viele Leute ihre Jobs verloren und sorgen sich darum, wie sie einerseits auf Sicherheit achten, gleichzeitig aber auch über die Runden kommen sollen. Viele Städte haben Tafeln, wo Familien mit Lebensmittel-Paketen unterstützt werden. Man könnte also beim Einkaufen jedes Mal ein, zwei Dinge extra kaufen und diese dann zur örtlichen Tafel

bringen. Oder man spendet Geld. Früher aß man mit Freunden gerne mal auswärts, und heute, da die Restaurants vorübergehend geschlossen sind, könnte man das eingesparte Geld vielleicht spenden. Oder schreib übers Säubern der Nachbarschaft, indem man beim täglichen Spaziergang, den Müll, den man auf dem Wege sieht, aufliegt und entsorgt. So verhindern wir, dass unsere kleinen Lieblinge ersticken, oder?

Hmmm, findest du wirklich, dass dies ein interessantes Thema ist, Snoop? Müllsammeln ist nichts, wofür berühmte Leute stehen oder wozu sie aufrufen??

Alter, Plüschies brauchen keine Promis für gute Taten! Im Ernst, du machst dir zu viele Gedanken. Wie lang darf der Artikel eigentlich werden? Ooh, und Fotos brauchst du auch?!? Und Abgabetermin war gestern?! Boah, Kumpel! Du steckst echt in Schwierigkeiten.

Alles Liebe,  
Der Plüschige & das menschliche Haustier (& die anderen 60+ Snoopys)

